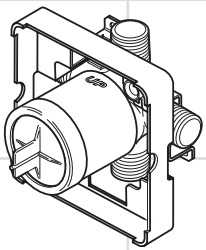
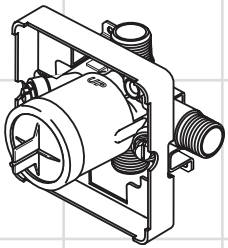
hansgrohe

EN Installation / User Instructions / Warranty
FR Instructions de montage / Mode d'emploi / Garantie
ES Instrucciones de montaje / Manejo / Garantía

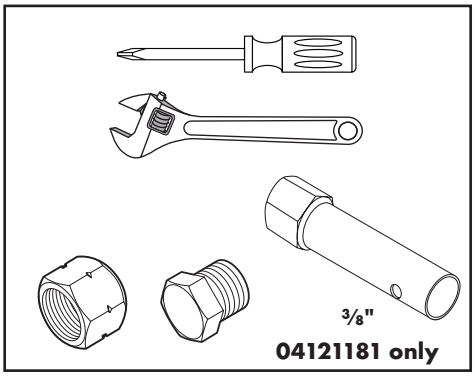


Commercial
04120181



Commercial
04121181

Tools Required / Outiles Utiles / Herramientas Útiles



This unit meets or exceeds the following:
- ASME A112.18.1 / CSA B125.1
- Listed by IAPMO for use in the US and Canada

Technical Information

Recommended water pressure	35 - 80 PSI (0.25 - 0.55 MPa)
Max. water pressure	145 PSI (1 MPa)
Recommended hot water temp.	120°-140° F* (49°-60° C)
Max. hot water temp	158°F* (70°C)
Flow rate @ 45 PSI (0.3 MPa)	4.25 GPM (16 L/min)

* Please know and follow all applicable local codes when setting the temperature on the water heater.

Installation Considerations

- For best results, Hansgrohe recommends that this unit be installed by a licensed, professional plumber.
- Please read over these instructions thoroughly before beginning installation. Make sure that you have all tools and supplies needed to complete the installation.
- Make sure that you know what kind of wall is to be installed, so that the required stringer may be installed at the proper location.

⚠ **The bottom outlet is for use with a diverter tub spout only. Otherwise, it must be plugged.**

⚠ **Do not install a shutoff device on either outlet of this valve as it can defeat the ability of the valve to balance the hot and cold water pressures.**

- This mixing valve is for use with a showerhead rated at 1.5 GPM (5.7 L/min) or higher.
- To prevent scald injury, the maximum output temperature of the shower valve must be no higher than 120°F (49°C). In Massachusetts, the maximum output temperature can be no higher than 112°F (44°C).
- Keep this booklet and the receipt (or other proof of date and place of purchase) for this product in a safe place. The receipt is required should it be necessary to request warranty parts.

Données techniques

Pression d'eau recommandée	35 - 80 PSI (0.25 - 0.55 MPa)
Pression d'eau maximum	145 PSI (1 MPa)
Température recommandée d'eau chaude	120° - 140° F* (49°-60° C)
Température maximum d'eau chaude	158°F* (70°C)
Capacité nominale @ 45 PSI (0.3 MPa)	4.25 GPM (16 L/min)

* Vous devez connaître et respecter tous les codes de plomberie locaux applicables pour le réglage de la température du chauffe-eau.

À prendre en considération pour l'installation

- Pour de meilleurs résultats, Hansgrohe recommande que ce produit soit installé par un plombier professionnel licencié.
- Veuillez lire attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation. Assurez-vous de disposer de tous les outils et du matériel nécessaires pour l'installation.
- Assurez-vous de connaître le type de mur dans lequel se fera l'installation afin que la traverse requise soit installée au bon endroit.

⚠ **La sortie du bas est à utiliser uniquement avec un bec inverseur de baignoire. Sinon, il doit être bouché.**

⚠ **N'installez pas de dispositif d'arrêtsur une sortie quelconque de ce robinet. En interrompant l'écoulement de l'eau, ce dispositif peut empêcher le robinet d'équilibrer les pressions d'eau chaude et d'eau froide.**

- Ce mitigeur thermostatique est à utiliser avec des pommes de douches ayant un débit de 1.5 GPM (5.7 L/min) ou supérieur.
- Pour empêcher des blessures par ébouillantement, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 120°F (49°C). Au Massachusetts, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 112°F (44°C).
- Conservez ce livret et le reçu (ou une autre preuve sur laquelle figurent la date et l'endroit de l'achat) pour ce produit dans un endroit sûr. Le reçu est requis si vous commandez des pièces sous garantie.

Datos tecnicos

Presión recomendada en servicio	35 -80 PSI (0.25 - 0.55 MPa)
Presión en servicio max.	145 PSI (1 MPa)
Temperatura recomendada del agua caliente	120°- 40° F* (49°-60° C)
Temperatura del agua caliente max.	158°F* (70°C)
Caudal máximo @ 45 PSI (0.3 MPa)	4.25 GPM (16 L/min)

* Debe conocer y cumplir todos los códigos locales aplicables para ajustar la temperatura del calentador de agua.

Consideraciones para la instalación

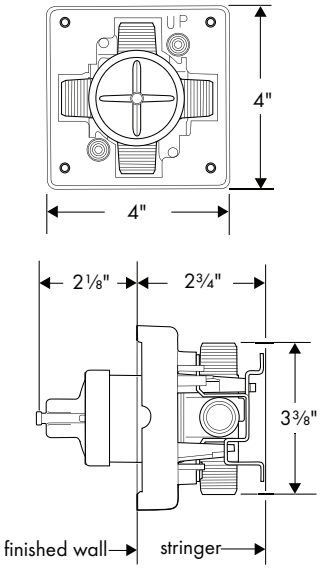
- Para obtener mejores resultados, la instalación debe estar a cargo de un plomero profesional matriculado.
- Antes de comenzar la instalación, lea estas instrucciones detenidamente. Asegúrese de tener las herramientas y los insumos necesarios para completar la instalación.
- Asegúrese de saber en qué pared se instalará, de manera que la placa trasera requerida se pueda instalar en el lugar correcto.

⚠ **La salida inferior es para usar únicamente con un surtidor de bañera tipo distribuidor. De lo contrario, debe colocarse un tapón.**

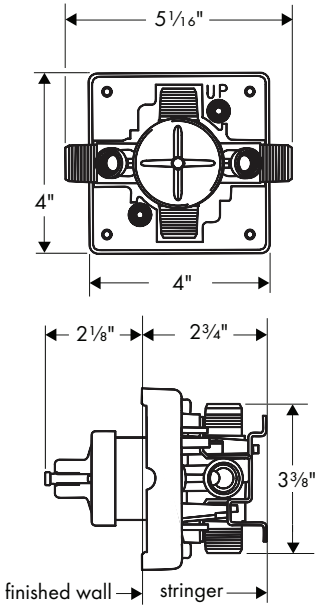
⚠ **No instale un aparato de corte o cierre en cualquiera de las tomas de esta válvula. Cuando este tipo de aparato cierra el flujo de agua, puede hacer fallar la habilidad de la válvula de balancear las presiones del agua caliente y fría.**

- El mezclador está diseñado para uso con cabezales de ducha calificados a 1.5 GPM (5.7 L/min) o más.
- Para evitar escaldaduras, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 120°F (49°C). En Massachusetts, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 112°F (44°C).
- Mantenga este folleto y el recibo (u otro comprobante del lugar y fecha de compra) de este producto en lugar seguro. El recibo se requiere en caso de ser necesario solicitar piezas bajo garantía.

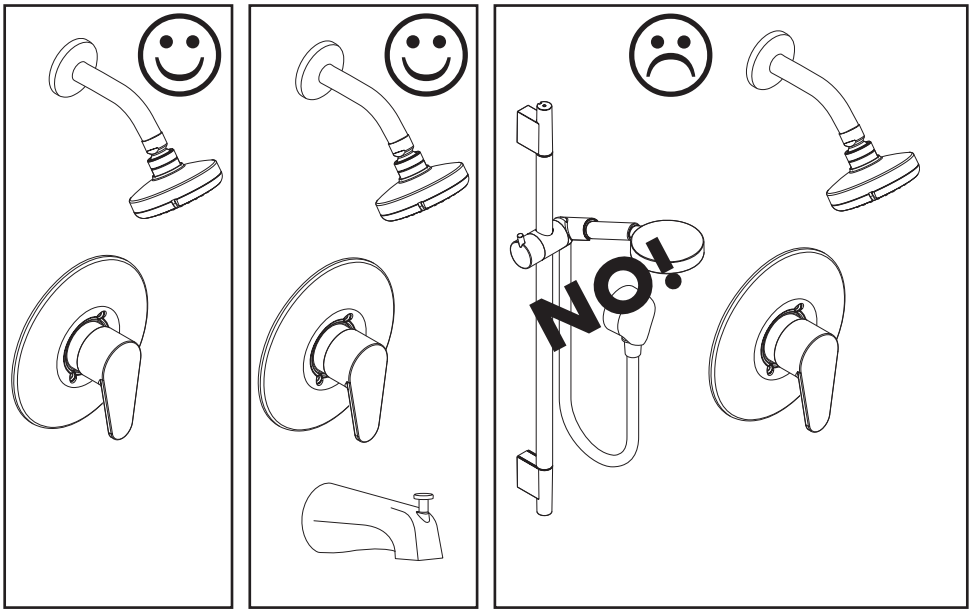
04120181



04121181

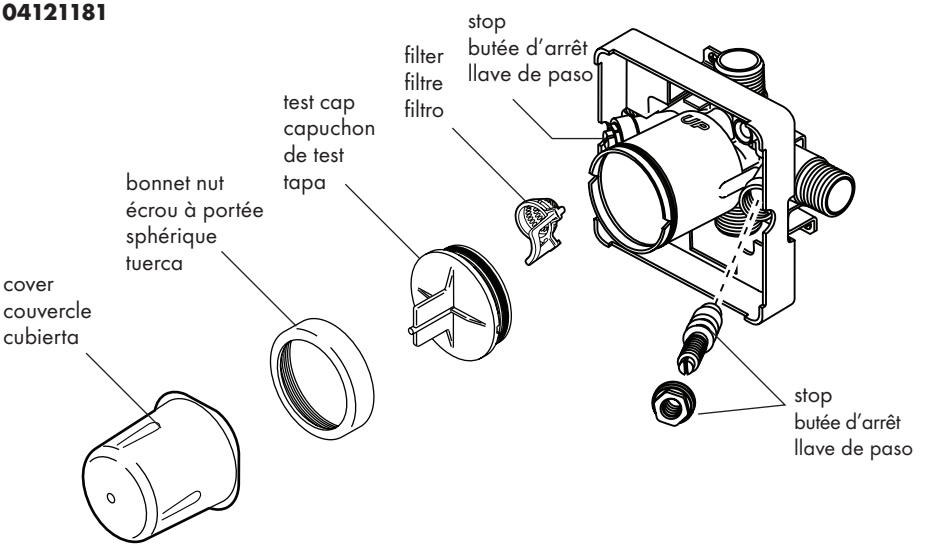


Installation Suggestion / Suggestion d'installation / Sugerencia para la instalación

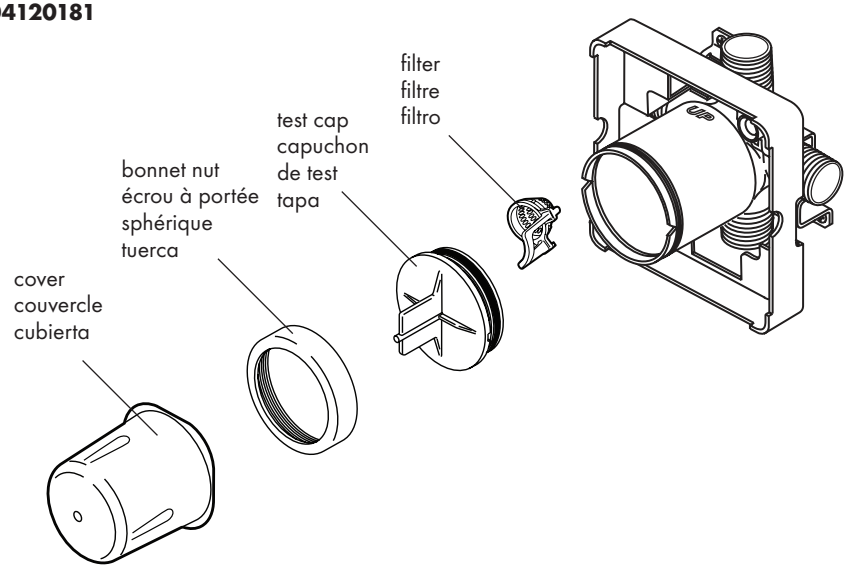


Replacement Parts / Pièces détachées / Repuestos

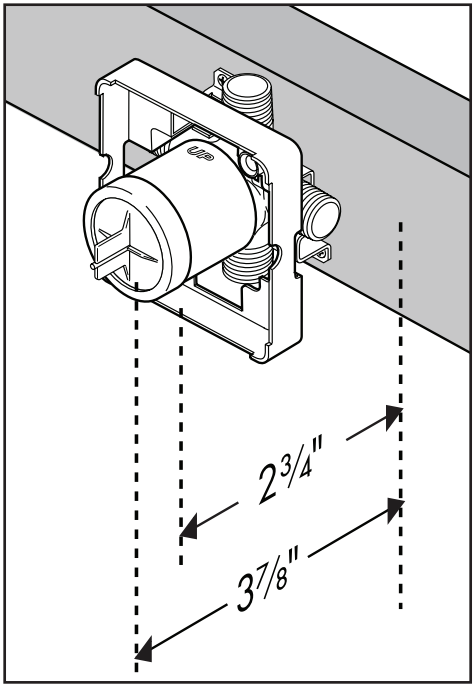
04121181

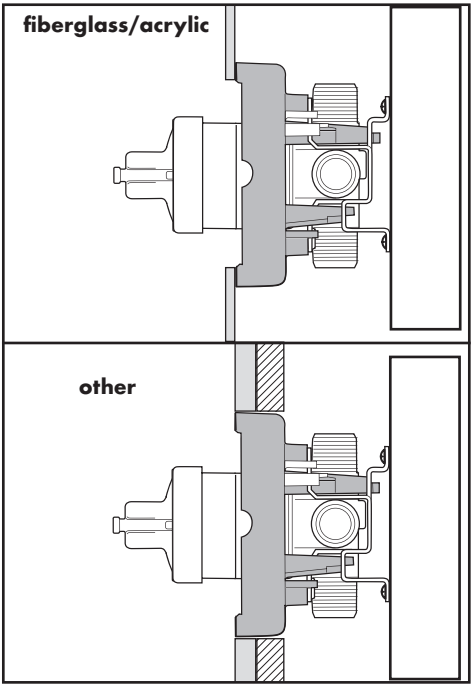


04120181



Preparation for installation / Préparation pour l'installation / Preparación para la instalación





English

Install a stringer in the wall to support the valve.

Installation in fiberglass or acrylic enclosure: Install the stringer so that the front of the plaster shield is behind the wall. The wall will be sandwiched between the plaster shield and the escutcheon.

All other installations: Install the stringer so that the front of the plaster shield is flush with the outside surface of the finished wall.

Français

Installez une traverse dans le mur pour soutenir la vanne.

Installation dans une enceinte en fibre de verre ou acrylique : Installez la traverse de telle sorte que la face avant de la coque de protection se trouve derrière le mur. Le mur sera pris en sandwich entre la coque de protection et l'écusson.

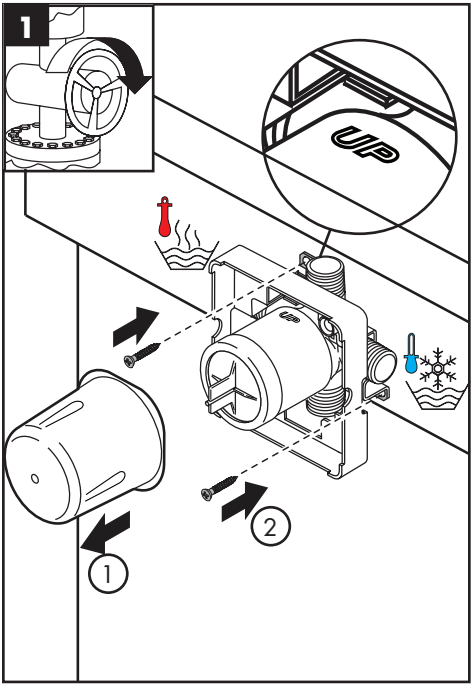
Toutes les autres installations : Installez la traverse de telle sorte que la face avant de la coque de protection soit de niveau avec la surface extérieure du mur fini.

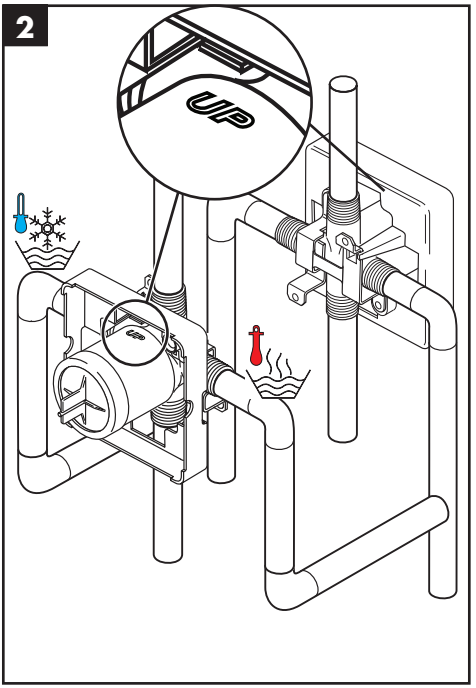
Español

Instale una placa trasera en la pared para soportar la válvula.

Instalación en cerramiento de fibra de vidrio o acrílico: Instale la placa trasera de modo que el protector de yeso quede detrás de la pared. La pared quedará en medio del protector de yeso y el escudo.

Otras instalaciones: Instale la placa trasera de modo que el frente del protector de yeso quede alineado con la superficie externa de la pared terminada.





English

Turn off the water at the main!

Remove the cover from the valve.

Screw the valve body to the stringer. Make sure that the word "UP" is on top of the valve body.

The hot inlet is on the left and the cold inlet is on the right.

Back-to-back Installation:

If the valve is to be installed in a reverse installation (hot on the right, cold on the left), **do not install the valve upside down** as the cartridge is reversible.

Français

Coupez l'eau au niveau de la conduite principale!

Retirez le couvercle de la vanne.

Vissez le corps de la vanne à la traverse. Assurez-vous que le mot « UP » (haut) se trouve sur le dessus du corps de la vanne.

L'entrée d'eau chaude se trouve à gauche et l'entrée d'eau froide se trouve à droite.

Installation en opposition :

Si la vanne doit être installée dans une configuration inversée (eau chaude à droite, eau froide à gauche), **n'installez pas la vanne à l'envers** car la cartouche est réversible.

Español

¡Cierre el paso del agua en la entrada del suministro!

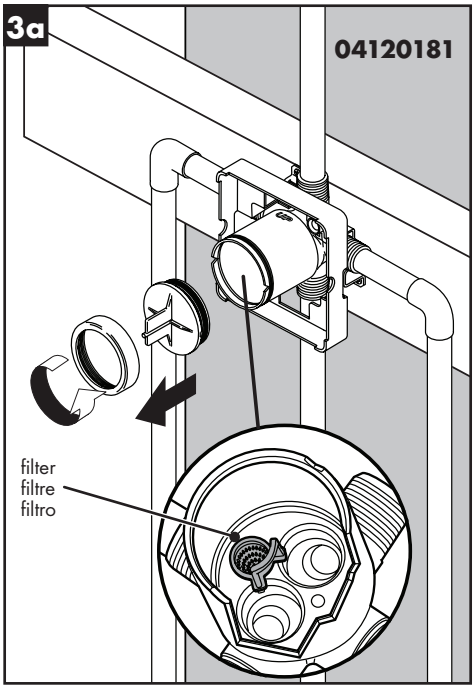
Retire la tapa de la válvula.

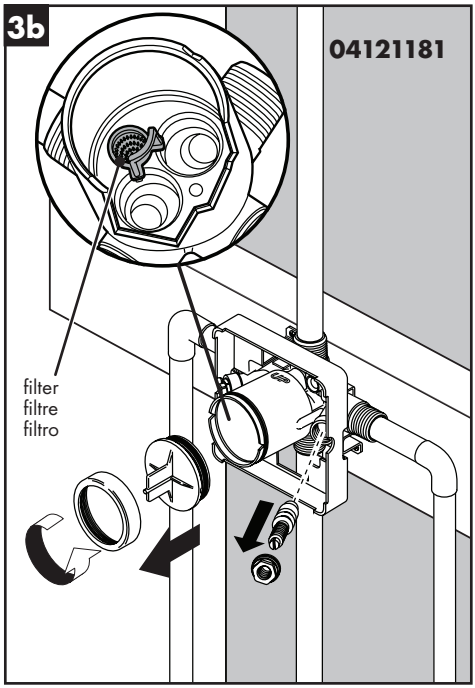
Enrosque el cuerpo de la válvula a la placa trasera. Asegúrese de que la palabra "UP" (arriba) se encuentre en la parte superior del cuerpo de la válvula.

El suministro de agua caliente debe estar a la izquierda y el de agua fría a la derecha.

Instalación espalda contra espalda:

Si la válvula debe instalarse de forma inversa (caliente a la derecha y fría a la izquierda), **no instale la válvula al revés** ya que el cartucho es reversible.





English

Remove the bonnet nut and test cap before soldering.

Do not remove the screen.

Model 04121181: Remove the stops.

Français

Retirez l'écrou à portée sphérique et le capuchon de test avant de faire les soudures.

Ne retirez pas le tamis.

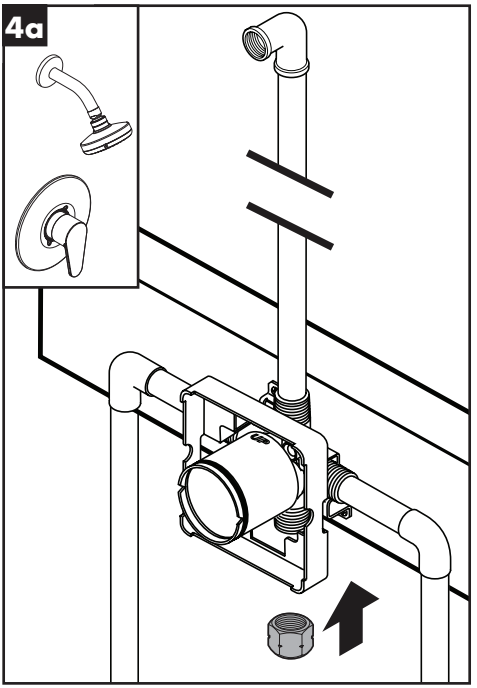
Modèle 04121181: Retirez les butées d'arrêt.

Español

Retire la tuerca cubierta y la tapa de prueba antes de soldar.

No retire la malla.

Modelo 04121181: Retire las llaves de paso.



English

⚠ **Do not solder at high temperatures, or damage to screen will result.**

All models: Connect the valve body to the hot and cold supplies.

Install the shower pipe and/or the tub spout drop.

The bottom outlet is for use with a diverter tub spout only.

If there is no tub spout, seal the outlet with a plug (not included).

Français

⚠ **Aucune soudure ne doit être réalisée à haute température, car cela peut endommager le tamis.**

Tous les modèles : Connectez le corps de la vanne aux arrivées d'eau chaude et d'eau froide.

Installez le tuyau de douche et le raccordement du bec de baignoire.

La sortie du bas est à utiliser uniquement avec un bec inverseur de baignoire.

S'il n'y a pas de bec de baignoire, scellez la sortie avec un bouchon (non inclus).

Español

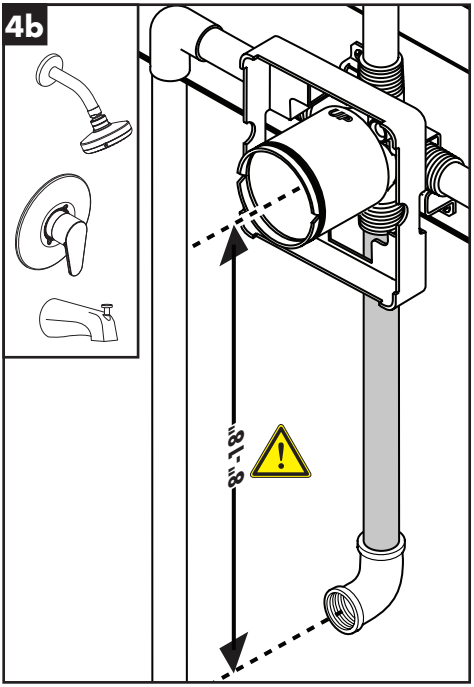
⚠ **No suelde a altas temperaturas o dañará la malla.**

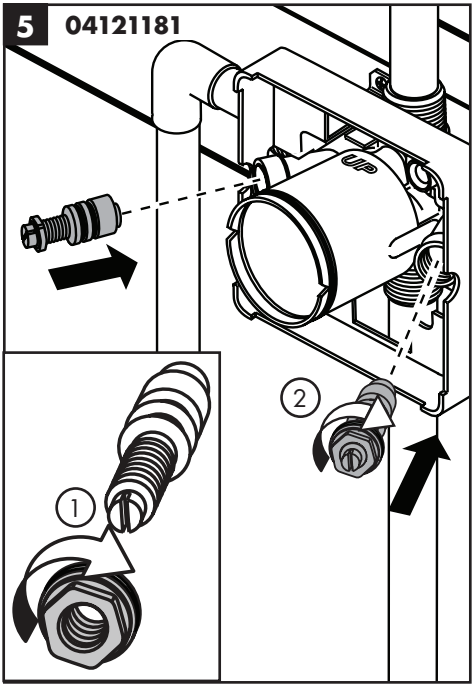
Todos los modelos: Conecte el cuerpo de la válvula a los suministros frío y caliente.

Instale el caño de ducha y el caño surtidor de la bañera.

La salida inferior es para usar únicamente con un surtidor de bañera tipo distribuidor.

Si no hay surtidor de bañera, selle la salida con un tapón (no incluido).





English

The tub spout drop must be ½" copper or iron pipe, 8" – 18" long, with **no more than one 90° elbow** between the pipe and the tub spout nipple.

⚠ **Do not use PEX tubing for the tub spout drop, or stacking will result.**

Model 04121181:

Thread the nut on the stem. Press the stem and nut assembly into the body. Tighten the stop using a ⅜" deep well socket.

Open the stops.

Français

Le raccordement du bec de baignoire doit être un tuyau en cuivre ou en fer de ½ po, long de 8 à 18 po, avec **pas plus d'un coude à 90°** entre le tuyau et le raccord fileté du bec de baignoire.

⚠ **N'utilisez pas de tuyaux en polyéthylène réticulé** (XLPE) pour le raccordement du bec de baignoire, car un refoulement peut se produire.

Modèle 04121181 :

Vissez l'écrou sur la tige. Poussez l'assemblage tige/écrou dans le corps. Serrez la butée d'arrêt avec une clé à douille profonde de ⅜ po.

Ouvrez les butées d'arrêt.

Español

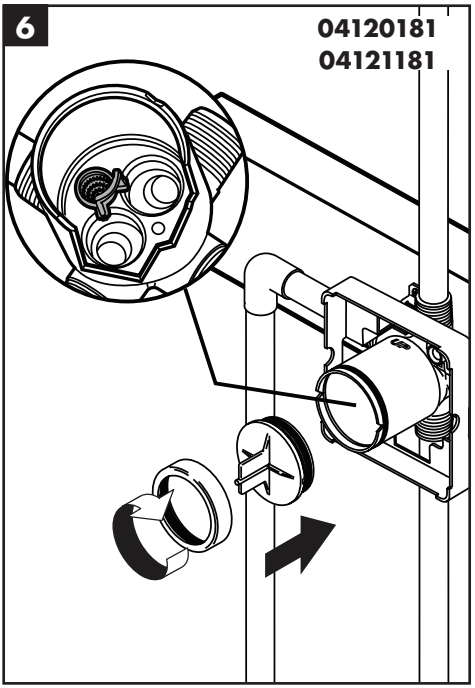
El caño surtidor de la bañera debe ser de cobre o hierro de ½", 8" – 18" de largo, con un codo **no mayor a 90°** entre el caño y el niple del surtidor de la bañera.

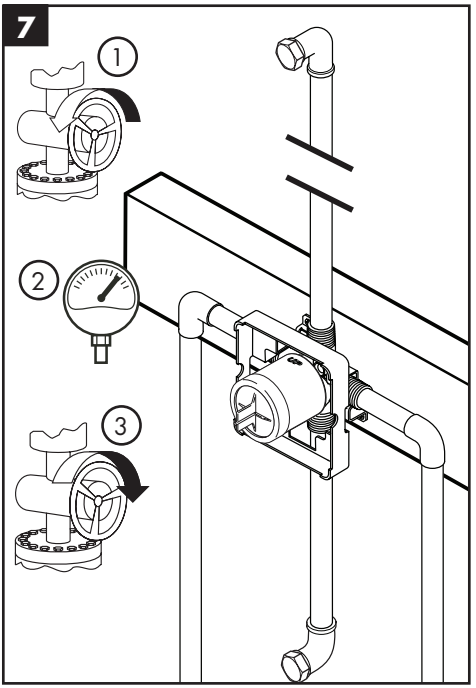
⚠ **No use tubos PEX para el caño surtidor de la bañera, o resultará en acumulación.**

Modelo 04121181:

Enrosque la tuerca en el vástago. Presione el vástago y la tuerca en el cuerpo. Ajuste el tope con una llave de cubo de ⅜.

Abra las llaves de paso.





English

Pressure testing and flushing:

All models: Make sure that the test cap o-ring and the screen are properly installed.

Reinstall the test cap and bonnet nut and tighten securely.

Turn the water on at the main.

Presurize the system – up to 200 psi for air or 300 psi for water. Check all connections for leaks.

Turn the water off at the main.

Remove the plug(s) from the shower and tub spout pipes.

Français

Test de pression et rinçage :

Tous les modèles : Assurez-vous que le joint torique du capuchon de test et le tamis soient correctement installés.

Réinstallez le capuchon de test et l'écrou à portée sphérique puis serrez fermement.

Ouvrez l'eau au niveau de la conduite principale.

Mettez le système sous pression – jusqu'à 200 psi pour l'air ou 300 psi pour l'eau. Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords.

Coupez l'eau au niveau de la conduite principale.

Retirez le(s) bouchon(s) des tuyaux de douche et du bec de baignoire.

Español

Prueba de presión y descarga:

Todos los modelos: Asegúrese de que el retén anular de la tapa y la malla estén bien instalados.

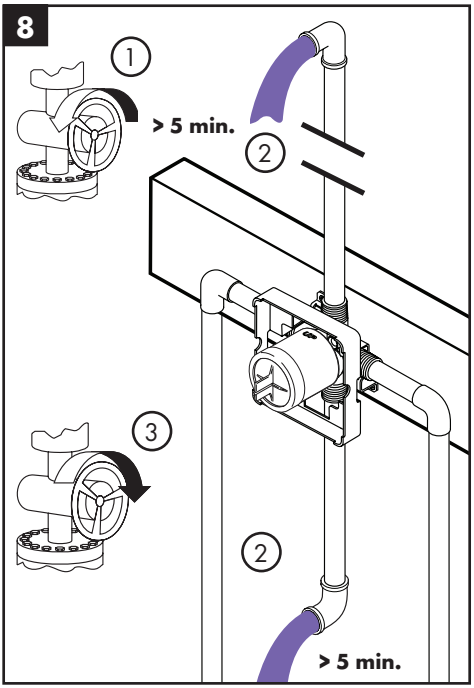
Reinstale la tapa y la tuerca cubierta y ajuste de manera segura.

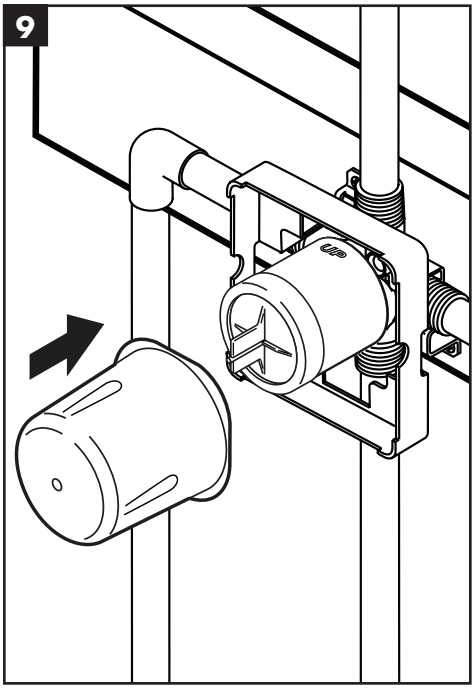
Abra el paso del agua en la entrada del suministro.

Presurice el sistema, hasta 200 psi para aire o 300 psi para agua. Verifique todas las conexiones para detectar pérdidas.

Cierre el paso del agua en la entrada del suministro.

Retire los tapones de la ducha y caño surtidor de la bañera.





English

Model 04121181: Open the stops.

All models: Turn the water on at the main. Flush the system for at least 5 minutes.

Turn the water off at the main.

Model 04121181: Close the stops.

Replace the cover.

Finish and seal the wall.

Français

Modèle 04121181 : Ouvrez les butées d'arrêt.

Tous les modèles : Ouvrez l'eau au niveau de la conduite principale. Rincez le système pendant au moins 5 minutes.

Coupez l'eau au niveau de la conduite principale.

Modèle 04121181 : Fermez les butées d'arrêt.

Remettez le couvercle.

Finissez et scellez le mur.

Español

Modelo 04121181: Abra las llaves de paso.

Todos los modelos: Abra el paso del agua en la entrada del suministro. Lave el sistema durante al menos 5 minutos.

Cierre el paso del agua en la entrada del suministro.

Modelo 04121181: Cierre las llaves de paso.

Reemplace la cubierta.

Termine y selle la pared.

Limited Consumer Warranty

This warranty is limited to products manufactured by Hansgrohe, Inc. ("Hansgrohe") that are purchased by a consumer in the United States or Canada after March 1, 1996, and installed in either the United States or in Canada.

WHO IS COVERED BY THE WARRANTY

This limited warranty extends to the original purchaser only. This warranty is non-transferable. Hansgrohe neither assumes nor authorizes any person to create for it any other obligation or liability in connection with this product.

LENGTH OF WARRANTY

If you are a consumer who purchased the product for use primarily for personal, family or household purposes, this limited warranty starts on the date of purchase and extends for as long as you own the product and the home in which the product is originally installed. If you purchased the product for use primarily for any other purpose, including, without limitation, a commercial purpose, this limited warranty starts on the date of purchase and extends (i) for 1 year, with respect to Hansgrohe and Commercial products, and (ii) for 5 years, with respect to Axor products. The Rubbed Bronze finish is subject to a 3-year limited warranty starting on the date of purchase.

WHAT IS COVERED BY THE WARRANTY

This limited warranty covers only your Hansgrohe manufactured product. Hansgrohe warrants this product against defects in material or workmanship as follows:

Hansgrohe will replace at no charge for parts only or, at its option, replace any product or part of the product that proves defective because of improper workmanship and/or material, under normal installation, use, service and maintenance. If Hansgrohe is unable to provide a replacement and repair is not practical or cannot be made in timely fashion, Hansgrohe may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. REPAIR OR REPLACEMENT (OR, IN LIMITED CIRCUMSTANCES, REFUND OF THE PURCHASE PRICE) AS PROVIDED UNDER THIS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE PURCHASER.

WHAT IS NOT COVERED BY THE WARRANTY

A. Conditions, malfunctions or damage not resulting from defects in material or workmanship.
B. Conditions, malfunctions or damage resulting from (1) normal wear and tear, improper installation, improper maintenance, misuse, abuse, negligence, accident or alteration; (2) the use of abrasive or caustic cleaning agents or "no-rinse" cleaning products, or the use of the product in any manner contrary to the product instructions; or (3) conditions in the home such as excessive water pressure or corrosion.
C. Labor and other expenses for disconnection, deinstallation, or return of the product for warranty service (including but not limited to proper packaging and shipping costs), or for installation or reinstallation of the product.
D. Accessories, connected materials and products, or related products not manufactured by Hansgrohe.
E. Any Hansgrohe or Axor product sold for display purposes.

HANSGROHE SHALL NOT BE LIABLE TO PURCHASER OR ANY OTHER PERSON FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, ARISING OUT OF BREACH OF THIS LIMITED WARRANTY.

Some provinces and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

TO OBTAIN WARRANTY PARTS OR INFORMATION

Contact your Hansgrohe retailer, or contact Technical Service at:

Hansgrohe, Inc.
1492 Bluegrass Lakes Parkway
Alpharetta, GA 30004
Toll-free 800-334-0455

In requesting warranty service, you will need to provide:

1. The sales receipt or other evidence of the date and place of purchase.
2. A description of the problem.
3. Delivery of the product or the defective part, postage prepaid and carefully packed and insured, to:

Hansgrohe, Inc.
1492 Bluegrass Lakes Parkway
Alpharetta, GA 30004
Toll-free 800-334-0455

When warranty service is completed, any repaired or replacement product or part will be returned to you postage prepaid. REVISED MAY 1, 2016.

PRODUCT INSTRUCTIONS AND QUESTIONS

Upon purchase or prior to installation, please carefully inspect your Hansgrohe product for any damage or visible defect. Prior to installing, always carefully study the enclosed instructions on the proper installation and the care and maintenance of this product. If you have questions at any time about the use, installation or performance of your Hansgrohe product, or this warranty, please write us or call us toll-free at 800-334-0455.

US - Installation Instructions • Part No. 90557101 • Revised 04/2018

hansgrohe

Hansgrohe, Inc. • 1490 Bluegrass Lakes Parkway • Alpharetta, GA 30004
Tel. 800-334-0455 • Fax 770-889-1783

www.hansgrohe-usa.com